



# Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General  
28 April 2017  
Russian  
Original: English

## Совещание государств – участников Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

### Восьмое совещание

Нью-Йорк, 28 июня 2017 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

### Выборы в соответствии с пунктами 1–5 статьи 72

### Конвенции семи членов Комитета по защите прав

### всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

для замещения тех членов, срок полномочий

которых истекает 31 декабря 2017 года

## Выборы семи членов Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

### Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с пунктом 4 статьи 72 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в среду, 28 июня 2017 года, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций планируется создать восьмое совещание государств – участников Конвенции для избрания семи членов Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей из списка кандидатур, представленных государствами-участниками, для замещения тех членов, срок полномочий которых истекает 31 декабря 2017 года (см. раздел I). Фамилии выдвинутых государствами-участниками кандидатов приводятся в разделе II. Фамилии еще семи членов, которые продолжат работать в составе Комитета до 31 декабря 2019 года, приводятся в разделе III.
2. В соответствии с процедурой, изложенной в пункте 3 статьи 72 Конвенции, Генеральный секретарь в вербальной ноте от 7 октября 2016 года предложил государствам-участникам в течение пяти месяцев представить свои кандидатуры для избрания семи членов Комитета. В приложение к настоящему документу вошли биографические сведения обо всех кандидатах, полученные до 31 марта 2017 года. Сведения о кандидатах, полученные после 31 марта 2017 года, войдут в добавления к настоящей записке.
3. В соответствии с положениями пункта 3 статьи 72 Конвенции Генеральный секретарь имеет честь представить ниже в английском алфавитном порядке фамилии лиц, выдвинутых для избрания в состав Комитета, с указанием выдвинувших их кандидатуры государств-участников. Биографические данные кандидатов, предоставленные соответствующими государствами-участниками, содержатся в приложении к настоящему документу.



4. Кроме того, в соответствии с пунктом 12 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи информация о текущей ситуации применительно к составу Комитета в плане сбалансированности географического распределения и представленности полов, профессиональной квалификации и представленности различных правовых систем, а также срока полномочий нынешних членов, содержится в разделах I и II настоящего документа. С биографическими данными нынешних членов можно ознакомиться на веб-странице Комитета ([www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx)).

5. В пункте 13 своей резолюции 68/268 Генеральная Ассамблея призвала государства-участники в процессе выборов экспертов договорных органов, как установлено в соответствующих документах по правам человека, уделять должное внимание принципу справедливого географического распределения, представленности различных форм цивилизации и основных правовых систем, сбалансированной представленности полов и присутствию экспертов-инвалидов в членском составе договорных органов по правам человека.

## I. Список семи членов Комитета, полномочия которых истекают 31 декабря 2017 года

6. С информацией о профессиональной квалификации и правовых системах и дополнительными биографическими данными членов можно ознакомиться на веб-странице Комитета ([www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx)).

<i>Имя и фамилия члена Комитета</i>	<i>Страна гражданства</i>	<i>Член Комитета с</i>
Г-н Хосе С. <b>Брильянтес</b>	Филиппины	2004 года
Г-жа Саломе <b>Кастельянос Дельгадо</b>	Гондурас	2014 года
Г-н Пабло <b>Сериани Сернадас</b>	Аргентина	2014 года
Г-жа Фатумата Абдураман <b>Дико</b>	Мали	2010 года
Г-н Мохаммед Сахидул <b>Хак</b>	Бангладеш	2014 года
Г-н Прасад <b>Кариявасам</b>	Шри-Ланка	2004 года
Г-н Амаду <b>Таль</b>	Сенегал	2010 года

## II. Список кандидатов, выдвинутых государствами-участниками

<i>Кандидат</i>	<i>Выдвинувшее государство</i>
Г-н Федерико <b>Агусти</b>	Аргентина
Г-н Альваро <b>Ботеро Наварро</b>	Колумбия
Г-н Хосе С. <b>Брильянтес</b>	Филиппины
Г-жа Фатумата Абдураман <b>Дико</b>	Мали
Г-н Эрмаль <b>Фрашери</b>	Албания
Г-н Мохаммед Сахидул <b>Хак</b>	Бангладеш
Г-н Прасад <b>Кариявасам</b>	Шри-Ланка
Г-н Маман <b>Умария</b>	Нигер

<i>Кандидат</i>	<i>Выдвинувшее государство</i>
Г-н Жермен Зонг-Наба <b>Пиме</b>	Буркина-Фасо
Г-н Азад <b>Тагизаде</b>	Азербайджан
Г-н Амаду <b>Таль</b>	Сенегал

7. Биографические сведения о кандидатах, представленные соответствующими государствами-участниками, содержатся в приложении.

### **III. Список семи членов Комитета, которые продолжают работать в составе Комитета до 31 декабря 2019 года**

8. С информацией о профессиональной квалификации и правовых системах и дополнительными биографическими данными членов можно ознакомиться на веб-странице Комитета ([www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx)).

<i>Имя и фамилия члена Комитета</i>	<i>Страна гражданства</i>	<i>Член Комитета с</i>
Г-жа Ясминка <b>Джумхур</b>	Босния и Герцеговина	2016 года
Г-н Ахмед Хассан <b>Эль-Бораи</b>	Египет	2004 года
Г-н Абдельхамид <b>Эд-Джамри</b>	Марокко	2004 года
Г-жа Хедиджа <b>Ладжель</b>	Алжир	2012 года
Г-жа Мария <b>Ландасури де Мора</b>	Эквадор	2016 года
Г-н Марко <b>Нуньес-Мельгар Магинья</b>	Перу	2012 года
Г-н Кан <b>Юнвер</b>	Турция	2016 года

## Приложение

### Биографические данные\*

#### Федерико Агусти (Аргентина)

[Оригинал: испанский]

**Дата и место рождения:** 7 февраля 1969 года, Буэнос-Айрес, Аргентина

**Рабочие языки:** испанский (родной), итальянский (хороший уровень), английский (хороший уровень), португальский (средний уровень)

#### Занимаемый пост/должность

С 2008 года по настоящее время: директор отдела международных отношений Национального управления по вопросам миграции.

С 2009 года по настоящее время: председатель Национальной комиссии по делам беженцев (НКБ).

Исполнительный координатор Гуманитарной программы «Сирия» по приему сирийских граждан, затронутых конфликтом.

#### Основная профессиональная деятельность

Участвовал в мероприятиях, связанных с планированием и контролем над осуществлением миграционной политики на национальном, региональном и международном уровнях, включая совещание в формате «круглого стола» по вопросам миграции; Программу «Сирия» для лиц, затронутых конфликтом; программы урегулирования статуса сенегальцев и доминиканцев и т.п. В качестве представителя Управления принимал участие в многочисленных международных совещаниях, посвященных проблемам миграции, включая Глобальный форум по миграции и развитию; проводимый МОМ Международный диалог по вопросам миграции; Южноамериканскую конференцию по вопросам миграции; Специальный форум МЕРКОСУР по вопросам миграции и т.д., а также в подписании международных договоров, касающихся миграционных вопросов (Соглашение МЕРКОСУР о праве на проживание; Соглашение о проездных документах; Соглашение МЕРКОСУР о борьбе с незаконным ввозом мигрантов; двусторонние миграционные соглашения, заключенные с Боливией, Бразилией, Парагваем, Перу, Уругваем, Чили и т.д.).

Наряду с этим занимает пост Председателя Национальной комиссии по делам беженцев (НКБ), отвечающей за выработку государственной политики по вопросам предоставления убежища и статуса беженцев и выполнение Конвенции 1951 года о статусе беженцев и прочих международных документов по правам человека.

#### Образование

Диплом бакалавра с присвоением квалификации судебного поверенного, факультет социальных наук Университета Буэнос-Айреса (УБА).

Магистратура по специальности «Государственное управление и политика», степень магистра в области государственного управления, Палермский университет в Буэнос-Айресе.

Магистратура по специальности «Международная миграция», степень магистра в области управления международной миграцией и миграционной политики

---

\* Биографические данные публикуются без официального редактирования.

(представление рукописи и защита диссертации), Университет Трес-де-Фебреро.

**Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа**

Глава делегации Аргентины на сессиях Специального форума МЕРКОСУР по вопросам миграции, 2008–2017 годы. Представитель Национального управления по вопросам миграции на сессиях Южноамериканской конференции по вопросам миграции, 2009–2016 годы. Участник ряда совещаний Глобального форума по миграции и развитию (в Брюсселе, Мексике, на Филиппинах). Представитель Аргентины на совещании Исполнительного комитета УВКБ, параллельное мероприятие, Женева, Швейцария, октябрь 2015 года. Представитель Аргентины на совещаниях председателей НКБ стран – членов МЕРКОСУР. Организатор и участник пятого Иbero-американского конгресса миграционных властей, Буэнос-Айрес, май 2015 года. Соорганизатор, председатель и участник дискуссионной группы на состоявшемся в Буэнос-Айресе Субрегиональном совещании процесса «Картахена+30», 2014 год. Регулярное участие в двусторонних совещаниях с делегациями Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Парагвая, Уругвая, Эквадора, 2008–2017 годы.

**Перечень последних публикаций в данной области**

«Estudio sobre experiencias en la implementación del Acuerdo de Residencia del MERCOSUR y Asociados» («Изучение опыта применения Соглашения о праве на проживание государствами – членами МЕРКОСУР и ассоциированными государствами»), исследование, проведенное по поручению МОМ и представленное на Южноамериканской конференции по вопросам миграции в 2014 году.

«Política Migratoria Argentina» («Миграционная политика Аргентины»), раздел доклада «Migraciones Internacionales en el Siglo XXI» («Международная миграция в XXI веке»), Международный конгресс по вопросам миграции, Игуасу, Мисьонес.

«Flujos migratorios mixtos: el caso Senegal» («Смешанные миграционные потоки на примере Сенегала»), раздел доклада «Migración Extracontinental en las Américas» («Миграция с других континентов в страны Северной и Южной Америки»), Специальная комиссия по миграционным вопросам, ОАГ.

## **Альваро Ботеро Наварро (Колумбия)**

[Оригинал: испанский]

**Дата и место рождения:** 22 июня 1979 года, Барранкилья, Колумбия

**Рабочие языки:** испанский, английский, португальский

### **Занимаемый пост/должность**

Главный специалист канцелярии Докладчика по вопросам мигрантов в составе Межамериканской комиссии по правам человека (МКПЧ) Организации американских государств (ОАГ). В обязанности входит координация деятельности, осуществляемой канцелярией Докладчика МКПЧ в интересах поощрения прав человека мигрантов, просителей убежища, беженцев, лиц без гражданства, жертв торговли людьми и внутренне перемещенных лиц в 35 государствах – членах ОАГ.

### **Основная профессиональная деятельность**

Мониторинг положения в области прав человека мигрантов, просителей убежища и беженцев, лиц, нуждающихся в дополнительной защите, лиц без гражданства, внутренне перемещенных лиц и жертв торговли людьми в 35 государствах – членах Организации американских государств. В том числе отвечает за: 1) организацию и проведение поездок МКПЧ в страны американского континента, включая Мексику (2011 год и 2015 год), Доминиканскую Республику (2013 год), Соединенные Штаты Америки (2014 год) и Колумбию (2015 год); 2) подготовку тематических и страновых докладов, а также других технических материалов, посвященных положению в области прав человека мигрантов в странах американского континента; 3) содействие разработке правовых материалов, представляемых при рассмотрении дел о правах мигрантов и других лиц в контексте перемещения населения, а также подготовке замечаний, составляемых МКПЧ для Межамериканского суда по правам человека; 4) выполнение функций координатора по связям МКПЧ с государствами, организациями гражданского общества и международными организациями, как то Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международной организацией по миграции и Комиссией по миграционным вопросам ОАГ.

### **Образование**

Судебный поверенный, Университет Севера, Барранкилья, Колумбия.

Диплом магистра по специальности «Передовые исследования в области прав человека», Мадридский университет имени Карлоса III, Испания.

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату соответствующего договорного органа**

Сотрудничал с такими организациями, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Генеральный иберо-американский секретариат (СЕГИБ), в рамках проектов, направленных на обеспечение доступа уязвимых групп к правосудию. Наряду с этим оказывал правовую помощь внутренне перемещенным лицам, а также сотрудничал с юридическими консультациями, правозащитными центрами и организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав мигрантов в Мексике. Прошел курсы повышения квалификации по международному праву прав человека, международному беженскому праву, вынужденной миграции, международной миграции и торговле людьми в следующих университетах: Оксфордский университет (2016 год), Эссекский университет (2016 год), Джорджтаунский университет (2012 год), Академия Або (2009 год), Институт Европейского университета (2008 год), Международный институт прав человека (2007 год), Центр политических и конститу-

---

ционных исследований (2006 год), Мадридский университет Комплутенсе (2006 год).

**Перечень последних публикаций в данной области**

Участвовал в подготовке и составлении различных докладов, публикуемых Межамериканской комиссией по правам человека и посвященных правам человека мигрантов, просителей убежища и беженцев, лиц, нуждающихся в дополнительной защите, лиц без гражданства, жертв торговли людьми и внутренне перемещенных лиц. В этой связи следует особо отметить его вклад в утверждение и выпуск доклада МКПЧ, озаглавленного «Права человека мигрантов, беженцев, лиц без гражданства, жертв торговли людьми и внутренне перемещенных лиц: нормы и стандарты межамериканской системы прав человека» («Derechos humanos de los migrantes, refugiados, apátridas, víctimas de trata de personas y desplazados internos: Normas y Estándares del Sistema Interamericano de Derechos Humanos») (2015 год).

## **Хосе Серрано Брильянтес (Филиппины)**

**Дата и место рождения:** 4 февраля 1938 года, Манила, Филиппины

**Рабочие языки:** английский, филиппино, немецкий, испанский

### **Занимаемый пост/должность**

Председатель Комитета Организации Объединенных Наций по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (КТМ).

### **Основная профессиональная деятельность**

Адвокат по профессии и образованию, практикующий юрист, авторитетный дипломат с более чем 38-летним стажем, служивший в филиппинских посольствах в Бонне, Германия, Вашингтоне, округ Колумбия, Куала-Лумпуре, Малайзия, и Оттаве, Канада, участвует в инициативах по защите интересов трудящихся-мигрантов в рамках международных, региональных, многосторонних и двусторонних конференций, симпозиумов, семинаров, диалогов, совещаний и форумов, проводимых по всему миру, выступает в качестве Председателя КТМ, докладчика и эксперта-консультанта по вопросам и проблемам трудящихся-мигрантов, опираясь на свои знания и прошлый опыт в качестве Министра труда, заместителя Министра иностранных дел, бывшего посла в Малайзии и Канаде и участника сессий Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в 1988–1989 годах, на которых была принята Конвенция (МКПТМ); (был удостоен особой премии «Почетного выпускника», присуждаемой Университетом Атенео-де-Манила, за заслуги в качестве Председателя КТМ, посла и бывшего Министра труда).

### **Образование**

Почетный доктор юридических наук, лицей-университет, Дагупан, Филиппины (2004 год).

Магистратура по специальности «Государственное управление», Карлтонский университет, Оттава, Канада (1975–1976 годы).

Бакалавр права, Университет Атенео-де-Манила, Филиппины (1956–1960 годы).

Кандидат в бакалавры гуманитарных наук, Университет Атенео-де-Манила, Филиппины (1954–1956 годы).

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

В качестве Председателя и члена Комитета (КТМ) осуществляет информационно-пропагандистскую деятельность по защите и поощрению прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и выступает за ратификацию Конвенции; в качестве приглашенного докладчика, эксперта-консультанта КТМ принял участие в конференциях в Бангкоке, Оттаве, Пномпене, Маниле (центр МОМ), Женеве (в рамках КПИ), Перу, Бангладеш, Азербайджане, Нью-Йорке, Куала-Лумпуре; докладчик по Боснии, Шри-Ланке, Аргентине, Чили, Колумбии, Боливии, Лесото, Уганде, Белизу, Кыргызстану и Тимор-Лешти; налаживал взаимодействие и поддерживал связи с НПО и другими группами по защите прав мигрантов и Комиссией Филиппин по правам человека; принял участие в двадцать восьмом Ежегодном совещании председателей договорных органов по правам человека в Нью-Йорке (2016 год); обратился с призывом ратифицировать МКПТМ к Мексике, Франции, Либерии и Председателю Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций; в качестве члена дискуссионной группы принял участие в девятом Глобальном форуме по миграции и развитию (ГФМР) в Дакке (2016 год); представил доклад КТМ Третьему комитету Организации Объединенных Наций (2016 год); участвовал в праздновании двадцать пятой годовщины МКПТМ в Баку, Азербайджан; участвовал в церемонии

празднования десятой годовщины КПИ (2016 год); принял участие в заседаниях Группы друзей ГФМР (2016 год).

**Перечень последних публикаций в данной области**

«Protection of Migrants in all Situations», Dhaka, 9th GFMD, Round Table, 2.2., October 2016; «GFMD-CMW on Migrants» Geneva, May 2016; «Behind Closed Doors», Bangkok, 2015; «Overseas Workers as Culture Bearers» Manila, 2016; «Integrating a Gender Perspective into the Development of the Global Component of Migration», Dhaka, 2016; «UN 3rd Committee Presentation» New York City, 2016; «Ceremony to Celebrate the 10th Anniversary of the CRPD» Geneva, 2016.

**Фатумата Абдураман Дико (Мали)**

[Оригинал: французский]

**Дата и место рождения:** 8 апреля 1963 года, Бурем, область Гао, Мали**Рабочие языки:** французский**Занимаемый пост/должность**

В течение 12 лет занимается подготовкой докладов, представляемых правительством Мали в соответствии с конвенциями по правам человека в целом и по вопросам, связанным со всеми аспектами трудовой деятельности, а также последующей деятельностью в связи с докладами; активно участвует в осуществляемой в странах Северной и Западной Африки Программе МБТ по международной миграции. С ноября 2013 года занимает должность директора Национального управления занятости, в своей работе исходит из того, что одной из причин миграции является поиск лучшей жизни.

**Основная профессиональная деятельность**

2016 год: член Межведомственного комитета по содействию подготовке первоначальных и периодических докладов об осуществлении международных конвенций, ратифицированных Мали.

С ноября 2013 года: директор Национального управления занятости.

С сентября 2011 года по ноябрь 2013 года: директор отдела кадров Управления по делам молодежи и вопросам занятости, спорта и культуры.

С 2012 года: лектор в Национальной школе администрации и Национальном институте молодежи и спорта.

С мая 2009 года по июнь 2010 года: руководитель программы «Наращивание институционального потенциала в области регулирования процессов трудовой миграции в Северной и Западной Африке».

С августа 1998 года по май 2009 года: начальник Отдела правовых и нормативных вопросов Министерства труда.

**Образование**

Июнь 1989 года: Национальная школа администрации в Бамако, степень магистра частного права (основные дисциплины: гражданское право, обязательственное право, административное право, международные отношения, трудовое право).

Декабрь 2005 года: Африканский региональный центр по регулированию вопросов труда (КРАДАТ), диплом о специализированном высшем образовании в области управления людскими ресурсами (основные дисциплины: управление людскими ресурсами, аудит, экономика трудовых ресурсов, планирование и оценка политики и т.д.).

**Другая основная деятельность в области, относящейся к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Постоянный секретарь и член Координационного органа по управлению миграцией в Мали (2010–2011 годы).

Член Руководящего комитета Партнерской программы по управлению трудовой миграцией при общественной организации ГИП/Интер (2010 год).

Координатор сбора информации для подготовки доклада правительства Республики Мали по Конвенции Организации Объединенных Наций о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (2006 год).

Координатор подготовки докладов по ратифицированным конвенциям в области международного права с учетом комментариев Комитета экспертов, а также докладов по нератифицированным конвенциям и всех вопросников в контексте принятия новых норм.

В течение восьми лет член Комитета по применению стандартов Международной конференции труда МОТ.

**Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

Август 2009 года: сборник законодательных и нормативных актов по вопросам миграции в Мали.

Октябрь 2009 года: «Картография миграции в Мали» (Cartographie de la migration au Mali).

2010 год: справочник по вопросам управления миграцией.

2010 год: «Тенденции женской миграции» (Les tendances de la migration féminine).

2011 год: статья о социальной защите малийских эмигрантов и сборник подписанных Мали соглашений по вопросам социальной защиты.

## **Эрмаль Фрашери (Албания)**

**Дата и место рождения:** 31 октября 1974 года, Тирана, Албания

**Рабочие языки:** английский, албанский, польский

### **Занимаемый пост/должность**

Научный сотрудник Центра международного развития Гарвардского университета.

Адъюнкт-профессор Колледжа права им. Штурма Денверского университета.

### **Основная профессиональная деятельность**

Являюсь научным сотрудником Центра международного развития Школы государственного управления им. Джона Кеннеди при Гарвардском Университете, где я специализируюсь на вопросах права и политики экономического развития, а также состою адъюнкт-профессором в Колледже права при Денверском университете, где ежегодно читаю курс по праву и коррупции. Окончил последипломное обучение, а именно магистратуру (магистр права, 2005 год), докторантуру (доктор юридических наук, 2012 год) и постдокторантуру (внештатный научный сотрудник, 2014 год), на юридическом факультете Гарвардского университета, со специализацией по таким вопросам, как право и экономическое развитие, международное право, обществознание и европейская интеграция. Будучи в Гарварде, на протяжении десяти лет вел ряд семинаров по таким предметам, как сравнительная политология, европейская интеграция, демократия, обществоведение, а также преподавал курс международного публичного права (Колледж Бэбсон) и права Европейского союза (Школа права Новой Англии).

### **Образование**

Юридический факультет Гарвардского университета, Кембридж, Массачусетс.

Внештатный научный сотрудник/исследователь, с ноября 2012 года по январь 2014 года.

Доктор юридических наук, ноябрь 2012 года.

Окончил магистратуру по специальности «Право», июнь 2005 года.

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Включал в свои программы преподавания по международному публичному праву, международному торговому праву и праву Европейского союза лекции, посвященные правам трудящихся-мигрантов. Кроме того, в рамках работы в области права и экономического развития, проводимой мною в Центре международного развития, мы в настоящее время рассматриваем положение трудящихся-мигрантов в Шри-Ланке в контексте иммиграционного режима, с тем чтобы выступить с предложением о внесении соответствующих изменений в политику и нормативно-правовые рамки.

### **Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

«Immigration Regime and the nexus to Economic Development» («Иммиграционный режим и его связь с экономическим развитием») (незавершенный доклад), Центр международного развития Гарвардского университета.

## **Мохаммед Сахидул Хак (Бангладеш)**

**Дата и место рождения:** 31 декабря 1959 года, Кветта, Пакистан

**Рабочие языки:** английский, урду

### **Занимаемый пост/должность**

Секретарь по иностранным делам Бангладеш (с 2013 года по настоящее время):

- разработка и реализация внешней политики Бангладеш;
- предоставление директивных указаний относительно поддержания внешних связей с другими странами и международными организациями;
- вынесение решений относительно соблюдения двусторонних и многосторонних соглашений;
- разработка политики и выполнение церемониальных и протокольных функций;
- ответственность за поддержание дипломатических и консульских отношений Бангладеш.

### **Основная профессиональная деятельность**

2012–2013 годы: заместитель секретаря по иностранным делам, Министерство иностранных дел, Дакка.

2010–2012 годы: директор Департамента международного сотрудничества и партнерских связей МОМ, отвечал за вопросы внешних отношений МОМ, взаимодействие с донорами и международную миграционную политику. Разработал стратегию деятельности МОМ и осуществлял утвержденные стратегии в регионе; руководил оперативной, административной, бюджетной и финансовой деятельностью в соответствии с мандатом; наладил и поддерживал связи с правительствами, многосторонними организациями и НПО.

2007–2009 годы: Региональный представитель на Ближнем Востоке (базировался в Каире).

2001–2006 годы: Региональный представитель для Южной Азии (базировался в Дакке). В этот период также являлся руководителем Миссии МОМ в Тегеране и региональным координатором по вопросам управления в странах Западной Азии, в том числе отвечал за операции в Иране, Пакистане и Афганистане.

1999–2001 годы: советник Постоянного представительства Бангладеш в Женеве, отвечал за вопросы, связанные с ВОИС, МОТ, МОМ, МАГАТЭ и НРС.

1986–1998 годы: занимал различные должности в Министерстве иностранных дел и посольствах Бангладеш в Лондоне и Бангкоке.

### **Образование**

Получил степень магистра по специальности «Международные отношения» в Школе права и дипломатии им. Флетчера, США (1988 год), был удостоен похвальной грамоты в качестве кандидата на премию им. Роберта Б. Стюарда, вручаемую за выдающиеся успехи в учебе.

Получил диплом бакалавра и степень магистра (оба диплома с отличием) по специальности «Социальное обеспечение», Университет Дакки. Удостоен премии ректора Университета Дакки, награды стипендиальной комиссии и ректорской золотой медали за особые успехи в учебе.

Сотрудник Центра международного взаимопонимания, Миссури, США, занимающийся научно-исследовательской работой в области урегулирования конфликтов.

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Выступил председателем девятого Глобального форума по миграции и развитию и успешно руководил работой Саммита ГФМР, проходившего в Дакке 10–12 декабря 2016 года.

Выступал в поддержку принятия Глобального договора по вопросам миграции, в соответствии с которым предлагается рассматривать права трудящихся-мигрантов в качестве основного элемента процессов управления миграцией.

Занимался разработкой стратегии, планов и программ, направленных на повышение осведомленности о связанных с миграцией вопросах и содействие региональным и международным миграционным процессам.

Налаживал, развивал и поддерживал связи высокого уровня с государствами-участниками, международными организациями и НПО.

Осуществлял руководство глобальными и региональными программами и мероприятиями, связанными с миграцией, и отвечал за их мониторинг и оценку.

Предоставлял консультации по политическим вопросам и, в частности, внес вклад в работу регионального форума по содействию безопасной миграции, функционирование Южно-Азиатской региональной инициативы/Программы поддержки в целях обеспечения справедливости, а также реализацию финансируемого ЮСАИД Делийского проекта по проблемам торговли людьми и миграции.

Вел учебные семинары по вопросам миграции, глобализации, безопасности и развития, перемещения беженцев, а также группы исследований проблем миграции.

Вел учебные занятия на тему миграции для учащихся магистратуры Вебстерского университета, Женева.

### **Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

«The Future of Migration Governance» («Будущее процессов управления миграцией»), статья, опубликованная редакцией «Project Syndicate» 7 декабря 2016 года в преддверии девятого Саммита Глобального форума по миграции и развитию.

Migration Trends and Patterns in South Asia and Management Approaches and Initiatives; Asia Pacific Population Journal; UNESCAP; VOL 20, No. 3, December 2005.

Orderly and Humane Migration: An Emerging Paradigm for Development, Journal of Bangladesh Institute on International and Strategic Studies, Dhaka, Bangladesh, Vol 23, No. 1, 2002.

International Laws and Institution for Protection of Right of Migrants: Challenges and Responses in Dr. Mizanur Rahman edited Human Rights and Empowerment, Dhaka 2001.

Quest for An Implementation Mechanism for Movement of Service Providers, 2001, South Centre, Geneva.

Internal Displacement: The Mandate and Activities of IOM, jointly with Shyla Vohra in Displaced in Homeland: IDPs of Bangladesh and the Region, Dhaka 2003.

## **Прасад Кариявасам (Шри-Ланка)**

**Дата и место рождения:** 21 марта 1954 года, Галле, Шри-Ланка

**Рабочие языки:** английский, сингальский

### **Занимаемый пост/должность**

Посол Шри-Ланки в Соединенных Штатах Америки и (назначенный) Посол в Мексику и верховный комиссар в Тринидаде и Тобаго, а также постоянный наблюдатель при Организации американских государств (ОАГ). Отвечает за двусторонние отношения с Соединенными Штатами Америки, Мексикой и Тринидадом и Тобаго, а также за координацию всех аспектов отношений Шри-Ланки с ОАГ.

### **Основная профессиональная деятельность**

Заместитель представителя Шри-Ланки на проходивших в Женеве пятьдесят третьей, пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессиях Комиссии по правам человека (КПЧ) Организации Объединенных Наций, глава делегации наблюдателей от Шри-Ланки на пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях КПЧ и член делегации Шри-Ланки на пятьдесят девятой сессии КПЧ. На пятьдесят девятой сессии Комиссии был избран заместителем Председателя и входил в Бюро расширенного состава пятьдесят девятой сессии КПЧ. В период 2005–2008 годов являлся Председателем Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях.

### **Образование**

Бакалавр наук (диплом с отличием) со специализацией по математике, 1978 год, Пераденийский университет, Перадения, Шри-Ланка.

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Занимал должность председателя Совета Международной организации по миграции в 2001–2002 годах и приобрел практический опыт работы по вопросам, касающимся миграции и защиты прав трудящихся-мигрантов, и опыт работы на конференциях. Заместитель главы миссии в Посольстве Шри-Ланки в Эр-Рияде в 1989–1992 годах; имел возможность лично получить представление о трудностях, с которыми сталкиваются трудящиеся-мигранты, живущие на Ближнем Востоке. Первый Председатель Комитета по трудящимся-мигрантам (занимал эту должность вплоть до 2008 года) на первоначальном этапе формирования Комитета по трудящимся-мигрантам; руководил работой по совершенствованию методов и процедур работы Комитета, а также активно содействовал принятию Конвенции. В течение 2004 года руководил работой совещаний председателей договорных органов по правам человека и соответствующих межкомитетских совещаний.

### **Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

Основной докладчик на Общественной конференции по проблеме трудящихся-мигрантов и прав человека, которая была организована Ирландской комиссией по правам человека и Ирландским юридическим обществом и состоялась в Дублине, Ирландия, 15 октября 2005 года.

Основной докладчик на восьмой Международной конференции по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, которая состоялась в Боливии 24 октября 2006 года.

Основной докладчик по вопросам глобализации, миграции и прав человека на семинаре для членов парламентских комитетов, занимающихся правами человека, и других комитетов, занимающихся вопросами миграции; семинар состо-

ялся в Женеве 24 октября 2007 года в штаб-квартире Межпарламентского комитета (МК).

Выступил с заявлением от имени Шри-Ланки, а также Комитета по трудящимся-мигрантам на Глобальном форуме, посвященном итогам Международной конференции по вопросам миграции и развития, который состоялся на Филиппинах 27–30 октября 2008 года.

Выступил с заявлением на Глобальном совещании в формате «круглого стола» по альтернативам задержанию просителей убежища, беженцев, мигрантов и апатридов, организованном УВКБ и УВКПЧ в мае 2011 года в Женеве.

Выступил с заявлением на совещании экспертов с участием представителей Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Комитета по трудящимся-мигрантам (КТМ), соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, которое было создано для разработки учитывающего гендерную специфику глобального договора о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции и для достижения согласия в отношении рекомендованных языков и состоялось в Женеве 21–22 ноября 2016 года.

## Маман Умария (Нигер)

[Оригинал: французский]

**Дата и место рождения:** 1 января 1952 года, Матамее, Нигер

**Рабочие языки:** французский, английский (средний уровень)

### **Занимаемый пост/должность**

Старший советник Премьер-министра, директор Департамента управления и социальной модернизации (уполномоченный по правам человека и вопросам миграции).

Член Межведомственного комитета по подготовке докладов, подлежащих представлению договорным органам и в рамках УПО (в том числе доклада Нигера по правам трудящихся-мигрантов и членов их семей).

Международный консультант по правам человека (многочисленные миссии от имени УВКПЧ).

Преподаватель курса по правам человека в Университете Ниамея.

Докладчик Правительственного центра по вопросам управления (мониторинг вопросов управления, миграции и безопасности).

### **Основная профессиональная деятельность**

Глава канцелярии Председателя Национального совета по вопросам развития (директивный орган, отвечающий за все вопросы, связанные с развитием, в частности программы обеспечения круглогодичной занятости сельской молодежи в целях предотвращения или сдерживания иммиграции).

Председатель Национальной комиссии по правам человека и основным свободам Нигерии, с 1999 по 2003 год; в данном качестве принимал участие в сессиях Совета по правам человека Организации Объединенных Наций в Женеве, в сессиях договорных органов, африканских комиссий по правам человека и народов и соответствующих механизмов, включая механизм по делам беженцев, внутренне перемещенных лиц и мигрантов, с 2000 года по настоящее время.

Председатель Подкомитета по вопросам мониторинга сходных с рабством практик на Международной конференции по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, проходившей в Копенгагене (Дания) и Лунде (Швеция) в 2002 году.

Международный консультант по правам человека, участник миссий в Демократическую Республику Конго, Коморские Острова и Мавританию, организуемых Управлением Верховного комиссара по правам человека для налаживания с правительством, парламентом и гражданским обществом диалога по вопросам создания национального правозащитного учреждения и подготовке соответствующих учредительных документов (диалог проведен в трех вышеуказанных странах).

Директор Управления омбудсмена Республики.

Генеральный секретарь Нигерийской ассоциации защиты прав человека; в этом качестве, в частности, отвечает за предоставление консультаций и оказание помощи беженцам.

Автор исследования по вопросу о насилии в отношении женщин и детей в нигерийских регионах Маради и Досо.

Член Редакционного комитета, подготовившего доклад Нигера для представления на восемьдесят седьмой сессии Комитета по ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД), проходившей в Женеве 6–7 августа 2015 года, и член делегации Нигера.

Член Редакционного комитета, подготовившего доклад Нигера для представления в ходе второго цикла универсального периодического обзора (УПО), и член делегации Нигера на двадцать четвертой и двадцать пятой сессиях Совета по правам человека, состоявшихся в Женеве в январе и июне 2016 года.

### **Образование**

Степень магистра по специальности «Публичное право и политология», Университет Дакара, 1976 год.

Диплом по специальности «Государственное управление», Международный институт государственной администрации, Париж, 1979 год.

Диплом о специализации в области права, Университет Париж I – Пантеон-Сорбонна, 1979 год.

Диплом по специальности «Правосудие переходного периода», Международный центр по вопросам правосудия переходного периода, Нью-Йорк, 2008 год.

Диплом Международной академии конституционного права, Тунис, 2015 год.

Сертификат специалиста в области прав человека, Международная федерация за права человека, 1995 год; Датский центр по правам человека, 2000 год.

Аттестат зрелости (гуманитарное направление), диплом с отличием, Национальный лицей Ниамея, 1972 год.

### **Другая основная деятельность в области, относящейся к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Участие в исследовании по вопросам миграции в Нигере.

Член Редакционного комитета, подготовившего доклад Нигера для представления Комитету Организации Объединенных Наций по правам трудящихся-мигрантов и членов их семей, и член делегации Нигера на сессии КТМ, состоявшейся 30–31 августа 2016 года в Женеве.

Докладчик Правительственного центра по вопросам управления при Канцелярии Премьер-министра, в котором ежемесячно обсуждаются все вопросы, связанные с управлением, незаконной миграцией, торговлей людьми и безопасностью, в частности положение трудящихся-мигрантов в Агадесе и транзитном лагере в Дирку на границе с Ливией.

Директор по вопросам профессиональной подготовки (производственная практика, курирование работы центров профессиональной подготовки, мониторинг национальной политики в области профессиональной подготовки).

Старший советник Премьер-министра, уполномоченный по правам человека, в частности по вопросам миграции.

Курирует дипломатические усилия по ведению переговоров с представителями правительств европейских стран по вопросам миграции с участием Его Превосходительства Премьер-министра.

### **Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

Le Niger à la croisée des chemins de l'immigration vers l'Europe ou l'équation géographique, 2016.

Stratégie et tactique des candidats à l'immigration en transit au Niger, 2015.

## **Жермен Зонг-Наба Пиме (Буркина-Фасо)**

[Оригинал: французский]

**Дата и место рождения:** 24 мая 1977 года, Сургубила, Буркина-Фасо

**Рабочие языки:** французский

### **Занимаемый пост/должность**

Советник по правам человека, технический советник при Министре юстиции, по правам человека и гражданскому развитию, хранителе печати.

### **Основная профессиональная деятельность**

Оказывает содействие Министру в реализации проектов в области прав человека и гражданственности путем предоставления технических консультаций, проведения исследований и обобщения материалов по данным темам.

Содействует разработке и осуществлению национальной политики в области поощрения и защиты прав человека.

Содействует разработке и применению законодательства в области прав человека.

Проводит перспективные исследования по вопросам поощрения и защиты прав человека.

Составляет и разрабатывает учебные пособия по вопросам прав человека и гражданственности.

### **Образование**

2016 год (по настоящее время): исследовательская степень магистра международного публичного права, Университет Уагадугу.

2012 год: исследовательская степень магистра публичного права со специализацией в области международного и европейского права основных прав человека, Нантский университет, Франция.

2009 год: диплом консультанта по правам человека, Национальная школа государственного управления и магистратуры Буркина-Фасо.

2004 год: магистр юридических наук, Университет Уагадугу.

### **Другая основная деятельность в области, относящейся к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

2014–2015 годы: член Комитета Организации Объединенных Наций по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

2015 год: член рабочей группы, учрежденной КПП и КТМ для разработки проекта замечания общего порядка по вопросу о правах ребенка в контексте международной миграции.

Член научно-исследовательского центра по вопросам международной миграции и развития (СЕРМИД).

Май–декабрь 2016 года: мероприятия по подготовке кадров и распространению информации о Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, предназначенные для национальных субъектов, участвующих в деятельности по ее осуществлению (судьи, НПО, гражданское общество, сотрудники полицейской и иммиграционной служб, консульские сотрудники, трудовые инспекторы, сотрудники пенитенциарных учреждений).

**Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

2009 год: «Les droits de l'Homme en milieu carcéral au Burkina Faso: le cas du mineur à la Maison d'Arrêt et de Correction de Ouagadougou» («Права человека в условиях тюремного заключения в Буркина-Фасо: положение несовершеннолетних лиц в исправительном учреждении Уагадугу»).

2012 год: «L'emprisonnement, ses alternatives et la protection des droits de l'enfant» (дипломная работа на тему «Тюремное заключение, альтернативные меры наказания и защита прав ребенка»).

## **Азад Тагизаде (Азербайджан)**

**Дата и место рождения:** 3 марта 1953 года, Баку, Азербайджан

**Рабочие языки:** азербайджанский (родной), английский (продвинутый уровень), русский, турецкий

### **Занимаемый пост/должность**

Министерство труда и социальной защиты населения, начальник Департамента актуарных расчетов и анализа уровня жизни.

Проректор по научной работе, Бакинское отделение Московского государственного университета.

### **Основная профессиональная деятельность**

Принимает участие в подготовке, разработке и реализации социальной политики в интересах азербайджанского населения, включая обслуживание трудящихся-мигрантов, содействует развитию сотрудничества с международными организациями и соответствующими профильными министерствами других стран.

### **Образование**

1970–1975 годы: Московский государственный университет, механико-математический факультет.

1975–1978 годы: аспирантура Московского государственного университета, доктор математических наук.

1983–1985 годы: Институт иностранных языков, факультет английской литературы, степень бакалавра.

Различные курсы по актуарной математике, демографии и социально-экономическому прогнозированию, в том числе по вопросам, касающимся миграционных потоков.

### **Другая основная деятельность в области, имеющей отношение к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

В период 2003–2015 годов в качестве выборного члена и заместителя Председателя (2008–2015 годы) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей рассматривал доклады государств-участников, участвовал в работе межкомитетских совещаний, выступал в качестве докладчика по ряду стран.

### **Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

Опубликовал около 90 научных работ, статей, справочных и учебных пособий. В их числе следует особо отметить научные труды, касающиеся анализа и прогнозирования демографической и социально-экономической ситуации, миграционных потоков и т.д.

**Амаду Таль (Сенегал)**

[Оригинал: французский]

**Дата и место рождения:** 3 ноября 1965 года, Дакар, Сенегал**Рабочие языки:** французский**Занимаемый пост/должность**

Судья, технический советник при Министерстве юстиции.

**Основная профессиональная деятельность**

Председатель первой палаты по гражданским делам Апелляционного суда Дакара; технический советник центрального аппарата Министерства юстиции; консультант по юридическим вопросам сенегальского Фонда для решения проблем тысячелетия; координатор исполнительного подразделения по административным и финансовым вопросам Секторальной программы в области правосудия (СПП); технический советник при Министерстве юстиции; сертифицированный третейский судья Центра арбитража, примирения и посредничества Торговой, промышленной и сельскохозяйственной палаты области Дакар, Сенегал; судья Дакарского особого областного суда (Председатель первой палаты по гражданским и торговым делам); глава Группы по правам человека в составе Высокого комиссариата по правам человека и укреплению мира при Президенте Республики; пристав Кассационного суда Сенегала; преподаватель Дакарского центра повышения квалификации судей (ЦПКС) до августа 2003 года; судья Дакарского особого областного суда (соответствует суду высокой инстанции).

**Образование**

Степень бакалавра по специальности «Руководство проектами», Высший институт управления, 2012–2013 годы.

Диплом о специализированном высшем образовании в области прав человека (с отличием), Лувенский католический университет, Бельгия, 2003–2004 годы.

Диплом Национальной административной и судебной школы (НАСШ), факультет права, Дакар, 1993–1995 годы.

Степень магистра юридических наук (со специализацией в области предпринимательского права), факультет юридических и экономических наук Университета им. Шейха Анта Диопа, Дакар, 1988–1992 годы.

Сертификат об окончании курсов английского языка, средний уровень, Дакарский центр английского языка, 2010 год.

**Другая основная деятельность в области, относящейся к мандату Комитета по трудящимся-мигрантам**

Член Комитета Организации Объединенных Наций по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (успешно выполнял функции Докладчика и заместителя Председателя Комитета).

Член Экспертной сети по вопросам политики в области глобальной миграции.

**Перечень последних публикаций по вопросам миграции и прав человека**

Un phénomène aux antipodes de la C.I.D.E.: Les enfants talibés des rues de Dakar in revue de Droit Africain R.D.J.A. n° 39 Juillet 2006.

Руководил подготовкой доклада «Анализ функционирования механизма борьбы с торговлей людьми, в частности женщинами и детьми, в Сенегале» в сотрудничестве с представителями государственного и частного секторов и гражданского общества, а также разработкой национального плана действий по борьбе с торговлей людьми, в частности женщинами и детьми, в Сенегале (январь–июнь 2008 года).

---